

Die Motorlokomotive June

Motorplogen June

Vardagstryck

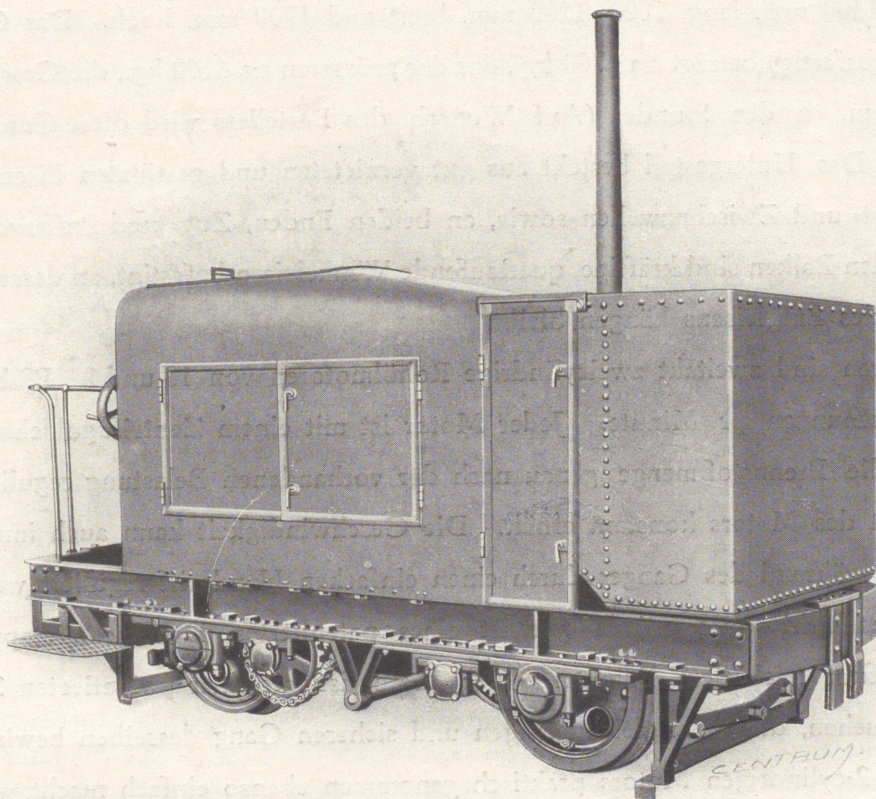


DIE MOTORLOKOMOTIVE JUNE

LÄUFT MIT PETROLEUM UND ALLEN ARTEN VON ROHÖLEN.

ÖKONOMISCH. BETRIEBSSICHER. BILLIG. DAUERHAFT.

LEICHTESTE WARTUNG.



SCHWEDISCHE QUALITÄTSARBEIT.

JÖNKÖPINGS MEK. WERKSTADS A.B.

MOTORFABRIKEN

POST- und TELEGRAMMADRESSE: MOTORFABRIKEN, JÖNKÖPING
REICHSTELEPHONE N:is 197, 897

Generalvertrieb: JUNEVERKENS FÖRSÄLJNINGSKONTOR, STOCKHOLM

1919

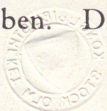
Jönköping

DIE MOTORLOKOMOTIVE JUNE

Die Motorlokomotive June gelangt in zwei Grössen von 18 und 24 PS zur Ausführung, die resp. Gleisweiten für dieselben betragen 600–800 mm. mit zwei Räderpaaren (beide gekuppelt), deren Achsenabstand 1500 mm. sind. Die Lokomotive hat ein aussenwendiges Rahmenwerk und ist 1400 mm. lang, 1000–1200 mm. breit und 1700 mm. hoch. Das Gewicht der kleineren (betriebsfertig) beträgt c:a 3700 kg., das der grösseren c:a 4100 kg., die Geschwindigkeit beider c:a 11 km. in der Stunde. (Auf Wunsch des Bestellers wird diese Geschw. kostenlos geändert.) Das Untergestell besteht aus gut vernieteten und gestützten Eisenbalken, die Lager der Haupt- und Zwischenwellen sowie, an beiden Enden, Zug- und Puffervorrichtungen tragen. Unter den Balken sind kräftige, querlaufende Winkeleisen befestigt, an denen die Lokomotive im Falle des Entgleisens hängen bleibt.

Die Motoren sind zweitakt zweicylindrige Rohölmotoren von 18 und 24 PS bei resp. 650 und 550 Umdrehungen pr Minute. Jeder Motor ist mit einem **Zentrifugalachsenregulator** versehen, der die Brennstoffmenge genau nach der vorhandenen Belastung reguliert und die Geschwindigkeit des Motors konstant erhält. Die Geschwindigkeit kann auch innerhalb sehr weiter Grenzen während des Ganges durch einen einfachen Handgriff reguliert werden. **Die Schmierung geschieht automatisch** mittelst eines patentierten Druckschmierapparates mit sichtbarer Ölzufuhr nach dem Pumpen. Der Motor ist mit einer **patentierten Zündkugelvorrichtung** versehen, die einen gleichmässigen und sicheren Gang desselben bewirkt und die Wartung dieses 2-cylindrigen Motors praktisch genommen ebenso einfach macht, wie die eines 1-cylindrigen. Der Motor ist mit einem an den Cylindern placierten Schalldämpfer versehen. Die Kühlvorrichtung besteht aus einem Kühlwasserbehälter mit Brauserohr.

Die Transmission, deren Aufgabe es ist, den vom Motor entwickelten Effekt auf die Radwellen zu überführen, besteht aus einer mit zwei Friktionskuppelungen versehenen Welle, die man »vorwärts« oder »rückwärts« rotieren lassen kann, je nachdem die eine oder die andere Friktionskuppelung eingerückt wird. An den beiden Enden der Welle befinden sich zwei fest gemachte Kettenräder, die mittelst kräftiger Ketten und zylindrischer Rädervorgelege jedes ihr Räderpaar treiben. Die Friktionskuppelungen werden mittelst eines Hand-



rades vom Führerplatze aus ein- oder ausgerückt. Dabei sind solche Vorrichtungen getroffen, dass die beiden Kuppelungen nicht gleichzeitig eingerückt werden können, ohne dass sich eine bestimmte Nulllage dazwischen befindet. Wenn man von dieser Nulllage aus das Handrad ein paar Umdrehungen nach rechts dreht, läuft die Lokomotive vorwärts; dreht man nach links läuft sie dagegen rückwärts. Die Umstellung von vorwärts nach rückwärts, sowie das Ingangsetzen der Lokomotive, geschieht sonach mit ein und demselben Handrad und stellt in Wirklichkeit nur ein Manöver dar. Dadurch wird die Bedienung wesentlich vereinfacht. Das Vorhandensein einer Kuppelung für jede Fahrriichtung schont ausserdem die Friktionskuppelung in hohem Masse. Die aus prima schwedischem Stahl fabrizierten Ketten sind gut gehärtet. Die Zähne aller Zahnräder sind auf maschinellern Wege geschnitten. Alle Haupt- und Transmissionswellen laufen in Kugellagern. Die Bremsvorrichtungen sind kräftig und sicher. Zu beiden Seiten des Führerplatzes sind in geringer Höhe über dem Boden c:a 600 mm. lange Trittbretter angebracht, auf welchen der Führer Platz nehmen kann. Sowohl Motor wie Transmission sind gut von einer Blech-Schutzhaube eingeschlossen und dadurch so viel wie möglich vor Regen und Staub geschützt. Die Haube ist auf beiden Seiten mit Türen und oben mit einer Klappe versehen, wodurch die inneren Teile der Lokomotive leicht erreichbar werden.

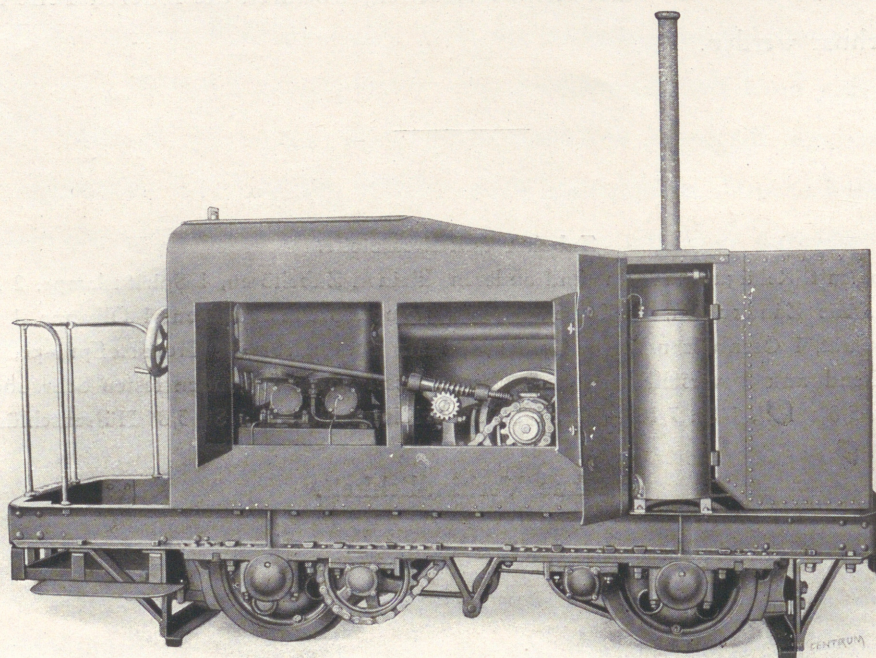
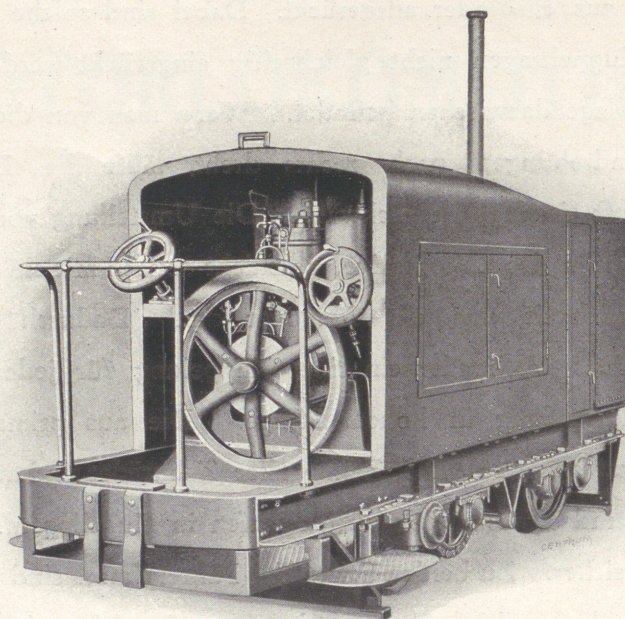
Zubehör und Ersatzteile.

1 Zündlampe mit Reinigungsnadeln und anderen kleinen Zubehören, 1 Spirituslampe, 2 Zündkugeln, 4 Dichtungsringe für die Zündkugeln, 4 Kolbenringe, 2 kompl. Brennstoffdüsen, 1 Ölkanne, 1 Satz Sehgläser für den Schmierapparat, 1 Ösenbolzen für d. Kolben, 1 Satz Federn für die Brennstoffpumpe, 1 Satz Schraubenschlüssel bestehend aus: 1 verstellbaren Schraubenschlüssel sowie folgenden festen Schraubenschlüsseln: 1 St. $7/8" \times 3/4"$, 1 St. $5/8" \times 1/2"$, 1 St. $7/16" \times 3/8"$, 1 St. $5/8"$ Hülsenschlüssel, 1 St. $3/8"$ Hülsenschlüssel.

Ohne Verbindlichkeit.



JUNEVERKENS FÖRSÄLJNINGSKONTOR · STOCKHOLM



Man lasse bei der Wahl des Fabrikates nicht den Preis, sondern die Qualität entscheiden.